

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

COMISIE

DECIZIE A COMISIEI

din 6 august 2007

privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit

[notificată cu numărul C(2007) 3852]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/552/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

punerea pe piață și prin schimburile comerciale cu animale biungulate vii și unele dintre produsele acestora.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (3),

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controalele veterinare aplicabile în schimburile intracomunitare în vederea realizării pieței interne⁽²⁾, în special articolul 9 alineatul (3),

întrucât:

(1) În Regatul Unit a fost declarată apariția unor focare de febră aftoasă.

(2) Situația febrei aftoase din Regatul Unit poate pune în pericol siguranța cirezilor din alte state membre prin

(3) Regatul Unit a luat măsuri în cadrul Directivei 2003/85/CE a Consiliului din 29 septembrie 2003 privind măsurile comunitare de combatere a febrei aftoase, de abrogare a Directivei 85/511/CEE și a Deciziilor 89/531/CEE și 91/665/CEE și de modificare a Directivei 92/46/CEE⁽³⁾, și a introdus măsuri suplimentare în zonele afectate.

(4) Situația bolii din Regatul Unit necesită consolidarea măsurilor de control pentru combaterea febrei aftoase luate de Regatul Unit prin adoptarea, în colaborare cu statul membru în cauză și în așteptarea reuniunii Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală, a unor măsuri comunitare provizorii de protecție.

(5) Directiva 64/432/CEE a Consiliului⁽⁴⁾ se referă la problemele de sănătate care afectează schimburile intracomunitare cu bovine și porcine.

(6) Directiva 91/68/CEE a Consiliului⁽⁵⁾ se referă la condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare de ovine și caprine.

⁽¹⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2002/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 315, 19.11.2002, p. 14).

⁽²⁾ JO L 395, 30.12.1989, p. 13. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2004/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 195, 2.6.2004, p. 12).

⁽³⁾ JO L 306, 22.11.2003, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/104/CE (JO L 363, 20.12.2006, p. 352).

⁽⁴⁾ JO 121, 29.7.1964, p. 1977/64. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/104/CE.

⁽⁵⁾ JO L 46, 19.2.1991, p. 19. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/104/CE.

- (7) Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute în anexa A punctul (I) la Directiva 90/425/CEE ⁽¹⁾, se referă, printre altele, la schimburile cu alte biungulate și cu material seminal, ovule și embrioni de ovine și caprine și embrioni de porcine.
- (8) Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală ⁽²⁾ se referă, printre altele, la condițiile de sănătate pentru producerea și comercializarea cărnii proaspete, a cărnii tocate, a cărnii separate mecanic, a preparatelor din carne, a vânatului de crescătorie, a produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate și a produselor lactate.
- (9) Regulamentul (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a normelor specifice de organizare a controalelor oficiale privind produsele de origine animală destinate consumului uman ⁽³⁾, se referă, printre altele, la aplicarea mărcii de sănătate pentru alimentele de origine animală.
- (10) Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, prelucrarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽⁴⁾ prevede o tratare specifică a produselor din carne care să asigure inactivarea virusului febrei aftoase în produsele de origine animală.
- (11) Decizia 2001/304/CE a Comisiei din 11 aprilie 2001 privind marcarea și utilizarea unor produse animale în legătură cu Decizia 2001/172/CE referitoare la unele măsuri de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit ⁽⁵⁾ se referă la marca de sănătate specifică ce trebuie aplicată anumitor produse de origine animală care vor fi limitate la piața națională.
- (12) Directiva 92/118/CEE a Consiliului ⁽⁶⁾ stabilește condițiile de sănătate publică și animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de produse care nu intră sub incidența condițiilor menționate, stabilite de reglementările comunitare specifice prevăzute de anexa A capitolul I la Directiva 89/662/CEE și, în ceea ce privește agenții patogeni, la Directiva 90/425/CEE.
- (13) Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 octombrie 2002 de stabilire a normelor sanitare privind subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman ⁽⁷⁾ prevede o serie de tratări ale subproduselor animale destinate să inactiveze virusul febrei aftoase.
- (14) Directiva 88/407/CEE ⁽⁸⁾ a Consiliului stabilește cerințele de sănătate animală aplicabile în schimburile intracomunitare și la importul de material seminal congelat provenit de la animale domestice din specia bovină.
- (15) Directiva 89/556/CEE ⁽⁹⁾ a Consiliului se referă la condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare și importurile de embrioni de animale domestice din specia bovină provenind din țări terțe.
- (16) Directiva 90/429/CEE ⁽¹⁰⁾ a Consiliului stabilește cerințele de sănătate animală care se aplică schimburilor intracomunitare și importurilor de material seminal de la animale domestice din specia porcină.
- (17) Directiva 90/426/CEE a Consiliului ⁽¹¹⁾ se referă la condițiile de sănătate animală care reglementează circulația și importul de ecvidee provenind din țări terțe.
- (18) Situația va fi reexaminată la reuniunea Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală programată la data de 8 august 2007 și măsurile vor fi adaptate, acolo unde va fi cazul.

⁽¹⁾ JO L 268, 14.9.1992, p. 54. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2007/265/CE a Comisiei (JO L 114, 1.5.2007, p. 17).

⁽²⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 55, versiunea corectată în JO L 226, 25.6.2004, p. 22. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽³⁾ JO L 139, 30.4.2004, p. 206, versiunea corectată în JO L 226, 25.6.2004, p. 83. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006.

⁽⁴⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽⁵⁾ JO L 104, 13.4.2001, p. 6. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2002/49/CE (JO L 21, 24.1.2002, p. 30).

⁽⁶⁾ JO L 62, 15.3.1993, p. 49. Directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2004/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 157, 30.4.2004, p. 33), versiunea corectată în JO L 195, 2.6.2004, p. 12.

⁽⁷⁾ JO L 273, 10.10.2002, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 829/2007 (JO L 191, 21.7.2007, p. 1).

⁽⁸⁾ JO L 194, 22.7.1988, p. 10. Decizie astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/16/CE (JO L 11, 17.1.2006, p. 21).

⁽⁹⁾ JO L 302, 19.10.1989, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/60/CE (JO L 31, 3.2.2006, p. 24).

⁽¹⁰⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 62. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽¹¹⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 42. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/104/CE.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Fără a aduce atingere măsurilor luate de Regatul Unit în cadrul Directivei Consiliului 2003/85/CE, în special implementarea unei zone de control conform articolului 7 alineatul (1) și a unei interdicții de circulație așa cum se menționează la articolul 7 alineatul (3) a acestei directive, Regatul Unit se asigură că:

1. niciun animal viu din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate nu se deplasează între acele zone ale teritoriului său, enumerate la anexa I și anexa II;
2. niciun animal viu din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate nu este expedit sau deplasat în acele zone ale teritoriului său, enumerate la anexa I și anexa II;
3. fără a aduce atingere restricțiilor aplicabile circulației animalelor susceptibile în interiorul Marii Britanii aplicate de autoritățile competente ale Regatului Unit și prin derogare de la dispozițiile prevăzute la alineatul (2), autoritățile competente pot autoriza tranzitul direct și neîntrerupt al animalelor biungulate prin zonele enumerate la anexa I și anexa II, pe drumurile și căile feroviare principale.
4. certificatele de sănătate animală prevăzute în Directiva 64/432/CEE a Consiliului, care însoțesc bovinele și porcinele vii, și în Directiva 91/68/CEE a Consiliului, care însoțesc ovinele și caprinele vii expediate din zone ale teritoriului Regatului Unit care nu sunt enumerate la anexa I și anexa II către alte state membre trebuie să conțină următorul text:

„Animale în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

5. certificatele de sănătate animală care însoțesc biungulatele, altele decât cele acoperite de certificatele menționate la alineatul (4), expediate din zone ale teritoriului Regatului Unit care nu sunt enumerate la anexa I și anexa II către alte state membre conțin următorul text:

„Biungulate vii în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

6. Circulația către alte state membre a animalelor însoțite de un certificat de sănătate animală la care se referă alineatele (4) și (5) este permisă numai după notificarea adresată cu trei zile înainte de autoritatea veterinară locală autorităților veterinare centrale și locale ale statelor membre de destinație.

Articolul 2

- (1) Regatul Unit nu expediază carnea vizată de alineatul (2) din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate provenind sau obținută din animale care provin din acele zone ale teritoriului său, enumerate la anexa I.

(2) Carnea prevăzută la alineatul (1) include „carnea proaspătă”, „carnea tocată”, „carnea separată mecanic” și „preparatele din carne”, astfel cum sunt definite la alineatul (1) din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004.

(3) Carnea care nu poate fi expediată din Regatul Unit, în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii, se marchează în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) a doua teză din Directiva 2002/99/CE a Consiliului sau în conformitate cu Decizia 2001/304/CE a Comisiei.

(4) Cu condiția indentificării precise a cărnii, care a fost transportată și stocată de la data producerii sale separat de carnea supusă interdicției, în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii, de a fi expediată în afara zonelor enumerate la anexa I, interdicția prevăzută la alineatul (1) nu este aplicabilă cărnii la care se referă alineatul (2), care poartă marca de sănătate, în conformitate cu capitoul III din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004/CE și care:

(a) a fost obținută înainte de 15 iulie 2007 sau

(b) provine din animale crescute și sacrificate sau, în cazul cărnii obținute din vânat sălbatic al unor specii susceptibile de febră aftoasă, vânată în afara zonelor enumerate la anexa II.

(5) Controlul respectării condițiilor enumerate mai sus este efectuat de autoritatea veterinară competentă, sub supravegherea autorităților veterinare centrale.

(6) Interdicțiile prevăzute la alineatul (1) nu sunt aplicabile cărnii proaspete obținute din animale crescute în afara zonelor enumerate la anexa I și anexa II și transportate prin derogare de la articolul 1 alineatele (1) și (2) în mod direct și sub control oficial în mijloace de transport închise ermetic către un abator situat în zonele enumerate la anexa I, în afara zonei de protecție, pentru a fi imediat sacrificate. Această carne se scoate pe piață numai în zonele teritoriului Regatului Unit menționate în anexa I și în conformitate cu următoarele condiții:

— toată această carne proaspătă trebuie să aibă marca de sănătate în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) al doilea paragraf din Directiva 2002/99/CE a Consiliului sau în conformitate cu Decizia 2001/304/CE a Comisiei,

— unitatea este supusă unui control veterinar riguros,

— carnea proaspătă este identificată în mod clar și transportată și depozitată separat de carnea care poate fi expediată în afara Regatului Unit,

— controlul respectării condițiilor enumerate mai sus este efectuat de către autoritatea veterinară competentă și supravegheat de către autoritățile veterinare centrale care comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților respective pe care au aprobat-o în aplicarea prezentelor dispoziții.

(7) Interdicțiile prevăzute la alineatul 1 nu sunt aplicabile cărnii proaspete obținute în secții de tranșare situate în zonele enumerate la anexa I, cu următoarele condiții:

— numai carnea proaspătă, astfel cum este descrisă la alineatul (4), va fi prelucrată în această unitate, în aceeași zi. Se vor efectua curățarea și dezinfectarea după prelucrarea oricărei căрни care nu îndeplinește această cerință;

— toată această carne proaspătă trebuie să aibă marca de sănătate în conformitate cu capitolul III din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004/CE;

— unitatea este supusă unui control veterinar riguros;

— carnea proaspătă trebuie să fie identificată în mod clar și transportată și depozitată separat de carnea care nu poate fi expediată în afara zonelor menționate la anexa I;

— controlul respectării condițiilor enumerate mai sus este efectuat de către autoritatea veterinară competentă, sub supravegherea autorităților veterinare centrale care comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților respective pe care au aprobat-o în aplicarea prezentelor dispoziții.

(8) Carnea expediată din Regatul Unit către celelalte state membre este însoțită de un certificat eliberat de un veterinar autorizat. Certificatul trebuie să conțină următoarea mențiune:

„Carne în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit”.

Articolul 3

(1) Regatul Unit nu expediază produse de carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate ale animalelor din speciile bovină, ovină, caprină și porcină și alte biungulate provenind din acele zone ale teritoriului Regatului Unit enumerate la anexa I sau preparate folosind carne obținută din animale provenind din zonele respective ale Regatului Unit.

(2) Cu condiția identificării în mod clar a produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate, și a separării, pe durata transportului și a depozitării de la data producerii, de produsele de carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate supuse interdicției, în conformitate cu dispozițiile prezentei decizii, de a fi expediată în afara zonelor enumerate la anexa I, interdicția prevăzută la alineatul (1) nu se aplică produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate, care au marca de sănătate, în conformitate cu capitolul III din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 854/2004/CE și care:

(a) sunt fie făcute din carnea la care se referă articolul 2 alineatul (4); sau

(b) au fost supuse măcar uneia din tratările relevante stabilite pentru febra aftoasă în partea 1 a anexei III la Directiva 2002/99/CE.

(3) Controlul respectării condițiilor enumerate mai sus este efectuat de către autoritatea veterinară competentă, sub supravegherea autorităților veterinare centrale care comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților respective pe care au aprobat-o în aplicarea prezentelor dispoziții.

(4) Produsele din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate, expediate din Regatul Unit către celelalte state membre, sunt însoțite de un certificat oficial. Certificatul trebuie să conțină următoarea mențiune:

„Produse din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit”.

(5) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul 4, este suficient, în cazul produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate care respectă cerințele alineatului (2) și care au fost prelucrate într-o unitate ce a adoptat sistemul HACCP⁽¹⁾, precum și o procedură standard controlabilă, garantând că normele aplicabile tratării sunt îndeplinite și înregistrate, că respectarea condițiilor prevăzute pentru tratare, stabilite la articolul 2, este menționată în documentul comercial care însoțește marfa, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(6) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (4), este suficient, în cazul produselor din carne, inclusiv stomacuri, vezici și intestine tratate cel puțin termic, în conformitate cu alineatul (2) litera (b), în containere sigilate ermetic pentru a asigura o depozitare stabilă, ca un document comercial specificând tratarea termică aplicată să însoțească produsele în cauză.

Articolul 4

(1) Regatul Unit nu expediază lapte destinat sau nu consumului uman provenind din acele zone ale teritoriului său enumerate la anexa I.

(2) Interdicțiile descrise la paragraful (1) nu se aplică laptelui care a făcut obiectul cel puțin unei tratări în conformitate cu

(a) Partea A din anexa IX la Directiva 2003/85/CE, în cazul în care laptele este destinat consumului uman; sau

(b) Partea B din anexa IX la Directiva 2003/85/EC, în cazul în care laptele nu este destinat consumului uman sau este destinat hrănirii animalelor din speciile susceptibile de febra aftoasă.

(3) Toate interdicțiile descrise la alineatul 1 nu se aplică laptelui preparat în incinta unităților situate în zonele enumerate la anexa I în temeiul următoarelor condiții:

⁽¹⁾ HACCP = analiza riscurilor și puncte de control decisiv (Hazard Analysis and Critical Control Points).

(a) tot laptele utilizat în unități trebuie fie să se supună condițiilor fixate la alineatul (2), fie să provină de la animale crescute și mulse în afara zonelor enumerate la anexa I,

(b) unitatea este supusă unui control veterinar riguros,

(c) laptele trebuie să fie identificat în mod clar și transportat și depozitat separat de laptele și produsele lactate care nu sunt eligibile să fie expediate în afara zonelor menționate la anexa I,

(d) transportul laptelui crud, provenind din exploatații agricole situate în afara zonelor menționate la anexa I, către unitățile menționate mai sus este efectuat în vehicule care au fost curățate și dezinfectate în prealabil și care nu au avut niciun contact cu exploatațiile agricole din zonele menționate la anexa I, deținând animale din speciile susceptibile de febra aftoasă,

(e) controlul respectării condițiilor enumerate mai sus este efectuat de către autoritatea veterinară competentă, sub supravegherea autorităților veterinare centrale care comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților respective pe care au aprobat-o în aplicarea prezentelor dispoziții.

(4) Laptele expedit din Regatul Unit către celelalte state membre este însoțit de un certificat oficial. Certificatul trebuie să conțină următoarea mențiune:

„Lapte în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit”.

(5) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (4), este suficient, în cazul laptelui care respectă cerințele alineatului (2) litera (a) sau (b) și care a fost tratat într-o unitate ce a adoptat sistemul HACCP, precum și o procedură standard controlabilă, garantând că normele aplicabile tratării sunt îndeplinite și înregistrate, că respectarea condițiilor prevăzute pentru tratare, stabilite la alineatul 2 litera (a) sau (b), este menționată în documentul comercial care însoțește transportul, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(6) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (4), este suficient, în cazul laptelui care respectă cerințele alineatului (2) litera (a) sau (b) și care a fost tratat în containere sigilate ermetic pentru a asigura o depozitare stabilă, ca un document comercial specificând tratarea termică aplicată să însoțească laptele.

Articolul 5

(1) Regatul Unit nu expediază produse lactate destinate sau nu consumului uman provenind din acele zone ale teritoriului său enumerate la anexa I.

(2) Interdicțiile descrise la alineatul (1) nu se aplică produselor lactate destinate sau nu consumului uman:

(a) obținute înainte de 15 iulie 2007; sau

(b) preparate din lapte conformându-se dispozițiilor articolului 4 alineatul (2) sau (3), sau

(c) destinate exportului într-o țară terță, unde condițiile de import permit unor astfel de produse să fie supuse unei tratări, alta decât cea prevăzută în prezenta decizie care garantează inactivarea virusului febrei aftoase.

(3) Fără a aduce prejudiciu capitolului II din secțiunea IX la anexa III la Regulamentul (CE) nr. 853/2004, interdicțiile descrise la alineatul (1) nu se aplică produselor lactate destinate consumului uman:

(a) obținute din lapte cu un pH controlat mai mic de 7.0 și supuse unei tratări termice la o temperatură de cel puțin 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, pe baza faptului că această tratare nu a fost necesară pentru produsele finite, ale căror ingrediente se conformează condițiilor de sănătate animală corespunzătoare, prevăzute la prezenta decizie.

(b) obținute din lapte crud de bovine, ovine sau caprine care s-au aflat cel puțin 30 de zile într-o exploatație agricolă situată într-o zonă enumerată la anexa I, în centrul unui cerc cu raza de cel puțin 10 km unde nu s-a constatat niciun focar de febră aftoasă în decursul a 30 de zile anterioare producerii de lapte crud, și care sunt supuse unui proces de maturare în decursul a cel puțin 90 de zile în care pH-ul este scăzut sub 6.0 în întreaga substanță, iar crusta a fost tratată cu acid citric 0.2 %, imediat înainte de împachetare sau ambalare.

(4) Interdicțiile descrise la alineatul (1) nu se aplică:

(a) produselor lactate obținute în unități situate în zonele enumerate la anexa I, în următoarele condiții:

— tot laptele utilizat în unitate se supune fie condițiilor prevăzute la articolul (4) alineatul (2), fie provine de la animale crescute în afara zonelor enumerate la anexa I,

— toate produsele lactate utilizate pentru obținerea produsului final fie se conformează condițiilor alineatului (2) litera (a) sau (b) sau alineatului (3), fie sunt făcute din lapte obținut de la animale din afara zonelor enumerate la anexa I,

— unitatea este supusă unui control veterinar riguros,

— produsele lactate trebuie să fie identificate în mod clar și transportate și depozitate separat de laptele și produsele lactate care nu sunt eligibile să fie expediate în afara zonelor menționate la anexa I,

— controlul respectării condițiilor enumerate mai sus este efectuat de către autoritatea competentă aflată sub responsabilitatea autorităților veterinare centrale care comunică celorlalte state membre și Comisiei o listă a unităților respective pe care au aprobat-o în aplicarea prezentelor dispoziții;

(b) produselor lactate obținute în zonele teritoriului situate în afara zonelor menționate la anexa I, utilizând lapte obținut înainte de 15 iulie 2007 din părțile de teritoriu menționate la anexa I, cu condiția ca produsele lactate să fie identificate în mod clar și transportate și depozitate separat de produsele lactate care nu sunt eligibile să fie expediate în afara zonelor menționate la anexa I.

(5) Produsele lactate expediate din Regatul Unit către celelalte state membre sunt însoțite de un certificat oficial. Certificatul trebuie să conțină următoarea mențiune:

„Produse lactate în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit”.

(6) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (5), este suficient, în cazul produselor lactate care respectă cerințele alineatului (2) literele (a) și (b), alineatelor (3) și (4) și care au fost prelucrate într-o unitate ce a adoptat sistemul HACCP, precum și o procedură standard controlabilă, garantând că normele aplicabile tratării sunt îndeplinite și înregistrate, că respectarea condițiilor prevăzute pentru tratare, stabilite la alineatul (2) literele (a) și (b), la alineatele (3) și (4), este menționată în documentul comercial care însoțește transportul, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(7) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (5), este suficient, în cazul produselor lactate care respectă cerințele alineatului (2) litera (a) și (b), alineatului (3) și (4) și care au fost tratate în containere sigilate ermetic pentru a asigura o depozitare stabilă, ca un document comercial specificând tratarea termică aplicată să însoțească produsele lactate.

Articolul 6

(1) Regatul Unit nu expediază către celelalte zone ale teritoriului său material seminal, ovule și embrioni de bovine, ovine, caprine și porcine și alte biungulate din acele zone ale teritoriului său enumerate la anexa I.

(2) Regatul Unit nu expediază material seminal, ovule și embrioni de bovine, ovine, caprine și porcine și alte biungulate din acele zone ale teritoriului său enumerate la anexa I și anexa II.

(3) Interdicțiile descrise la alineatele (1) și (2) nu se aplică:

(a) materialului seminal congelat al bovinelor și porcinelor produs înainte de 15 iulie 2007; și

(b) materialului seminal congelat al bovinelor și porcinelor și embrionilor bovinelor importați în Regatul Unit în conformitate cu condițiile prevăzute la Directivele 88/407/CEE, 90/429/CEE și respectiv 89/556/CEE ale Consiliului și care, de la introducerea lor în Regatul Unit, au fost depozitate și transportate separat de materialul seminal și de embrionii care nu sunt eligibili să fie expediați în conformitate cu alineatele (1) și (2).

Înainte de expedierea materialului seminal, Regatul Unit furnizează Comisiei și celorlalte state membre lista centrelor autorizate în scopul prezentului alineat.

(4) Certificatul de sănătate prevăzut la Directiva 88/407/CEE a Consiliului și însoțind materialul seminal congelat al bovinelor, expedit din Regatul Unit celorlalte state membre, poartă următoarea mențiune:

„Material seminal congelat al bovinelor în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

(5) Certificatul de sănătate prevăzut la Directiva 90/429/CEE a Consiliului și însoțind materialul seminal congelat al porcinelor, expedit din Regatul Unit celorlalte state membre, poartă următoarea mențiune:

„Material seminal congelat al porcinelor în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

(6) Certificatul de sănătate prevăzut la Directiva 89/556/CEE a Consiliului și însoțind embrionii bovinelor, expediați din

Regatul Unit celorlalte state membre, poartă următoarea mențiune:

„Embrioni ai bovinelor în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

Articolul 7

(1) Regatul Unit nu expediază piei tăbăcite și netăbăcite de bovine, ovine, caprine și porcine și alte biungulate din acele părți ale teritoriului său enumerate la anexa I.

(2) Această interdicție nu se aplică pieilor tăbăcite și netăbăcite care au fost produse înainte de 15 iulie 2007, sau care respectă cerințele prevăzute la alineatul (2) literele (c) sau (d) din Partea A a capitolului VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

Pielele tăbăcite și netăbăcite tratate efectiv trebuie separate de cele netratate.

(3) Regatul Unit se asigură că pieile tăbăcite și netăbăcite de bovine, ovine, caprine și porcine și de alte biungulate care urmează să fie trimise celorlalte state membre sunt însoțite de un certificat care poartă următoarea mențiune:

„Piei tăbăcite și netăbăcite în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

(4) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (3), este suficient, în cazul pieilor tăbăcite și netăbăcite care respectă cerințele alineatului (1) literele (b) - (e) din Partea A la capitolul VI la anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 de a fi însoțite de un document comercial atestând respectarea condițiilor de tratare prevăzute la alineatul (1) literele (b) - (e) din Partea A a capitolului VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

(5) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (3), este suficient, în cazul pieilor tăbăcite și netăbăcite care respectă cerințele alineatului (2) literele (c) sau (d) din Partea A a capitolului VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, ca respectarea condițiilor prevăzute pentru tratare, stabilite la alineatul 2 literele (c) sau (d) din Partea A a capitolului VI din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, este menționată în documentul comercial care însoțește transportul, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

Articolul 8

(1) Regatul Unit nu expediază produse animale de la bovine, ovine, caprine, porcine sau alte biungulate care nu sunt menționate la articolele 2, 3, 4, 5, 6 și 7, produse după 15 iulie 2007, provenind din acele părți ale teritoriului său enumerate la anexa I.

Regatul Unit nu expediază bălegar și gunoi de grajd provenind din acele părți ale teritoriului său enumerate la anexa I.

(2) Interdicțiile descrise la alineatul (1) primul subparagraf nu se aplică:

(a) produselor animale care nu au fost supuse:

— unei tratări termice cu o valoare F_0 de 3,00 sau mai mare, într-un container sigilat ermetic, sau

— unei tratări termice permițând atingerea unei temperaturi la centru de cel puțin 70 °C;

(b) sângelui și produselor din sânge, așa cum sunt definite la alineatele (4) și (5) din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 care au fost supuse cel puțin unei tratări prevăzute la alineatul (3) litera (a) punctul (ii) din Partea A a capitolului IV din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, urmate de un test de eficacitate.

(c) unturii și grăsimilor topite care au fost supuse tratării termice prevăzute la alineatul (2) litera (d) punctul (iv) din Partea B a capitolului IV din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(d) intestinelor de animale care au fost curățate, raclate și fie au fost sărate, fie înălbite sau uscate, și prin urmare au fost luate măsuri efective pentru a preveni recontaminarea intestinelor;

(e) lânii de oaie, părului de rumegătoare și părului de porc care au fost supuse spălării industriale sau au fost obținute din tăbăcire sau din lână de oaie, părul de rumegătoare și părul de porc netratate care sunt bine ambalate în stare uscată;

(f) alimentelor pentru animale de casă respectând cerințele prevăzute la alineatele (2) până la (4) din Partea B a capi-

tolului II din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(g) produselor compuse care nu mai sunt tratate ulterior conținând produse de origine animală pe baza faptului că tratarea nu a fost necesară pentru produsele finite ale căror ingrediente se conformează condițiilor privind sănătatea animală corespunzătoare, prevăzute la prezenta decizie,

(h) trofeelor de vânat în conformitate cu alineatele (1), (3) sau (4) din Partea A a capitolului VII din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002;

(i) produselor ambalate destinate utilizării pentru diagnosticare in vitro sau ca reactivi de laborator.

(3) Regatul Unit se asigură că produsele animale menționate la alineatul (2) care urmează să fie trimise statelor membre sunt însoțite de un certificat oficial care poartă următoarea mențiune:

„Produse animale în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase din Regatul Unit”.

(4) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) literele (b), (c) și (d), ca respectarea condițiilor prevăzute pentru tratare, stabilite în documentul comercial cerut în conformitate cu legislația comunitară corespunzătoare, este validată în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(5) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) litera (e), să fie însoțite de un document comercial care precizează fie faptul că au fost supuse unei spălări industriale, fie faptul că acestea provin din tăbăcire, sau că respectă condițiile prevăzute la alineatele (1) și (4) din capitolul VIII din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002.

(6) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) litera (g) și care au fost produse într-o unitate care a adoptat sistemul HACCP, precum și o procedură standard controlabilă, garantând că ingredientele pretratate se conformează condițiilor privind sănătatea animală corespunzătoare prevăzute la prezenta decizie, că acest lucru este menționat în documentul comercial care însoțește transportul, validat în conformitate cu articolul 9 alineatul (1).

(7) Prin derogare de la dispozițiile menționate la alineatul (3), este suficient, în cazul produselor menționate la alineatul (2) litera (i), să fie însoțite de un document comercial care atestă că produsele sunt destinate a fi utilizate pentru diagnosticare in-vitro sau ca reactivi de laborator, garantând că produsele poartă, în mod clar, mențiunea „a se utiliza exclusiv pentru diagnosticarea in-vitro” sau „a se utiliza exclusiv pentru laborator”.

Articolul 9

(1) Atunci când se face trimitere la prezentul articol, autoritățile competente din Regatul Unit se asigură că documentul comercial cerut de legislația comunitară pentru schimburile intracomunitare este vizat prin anexarea unei copii a certificatului oficial care să indice că procesul de producție a fost controlat și găsit în conformitate cu exigențele corespunzătoare ale legislației comunitare și capabil să distrugă virusul febrei aftoase sau că produsele în cauză au fost obținute din materiale preprocesate care au fost certificate corespunzător și că au fost instituite dispoziții pentru a evita posibila recontaminare cu virusul febrei aftoase după tratare.

Această certificare de verificare a procesului de producție va conține o trimitere la prezenta decizie, va fi valabilă 30 de zile, va indica data expirării și poate fi înnoită după inspecția unității.

(2) În cazul produselor destinate vânzării cu amănuntul către consumatorul final, autoritățile competente ale Regatului Unit pot autoriza ca loturi grupate de produse, altele decât carnea proaspătă, carnea tocată, carnea separată mecanic și preparatele din carne, fiecare putând fi expedită în conformitate cu prezenta decizie, să fie însoțite de un document comercial vizat prin anexarea unei copii a unui certificat veterinar oficial care să confirme că localurile de expediere dispun de un sistem care să garanteze că bunurile vor fi expediate numai dacă se poate demonstra, prin dovezi documentare, conformitatea cu prezenta decizie, și că sistemul a fost controlat și considerat satisfăcător. Certificarea de verificare a sistemului de trasabilitate va conține o trimitere la prezenta decizie, va fi valabilă 30 de zile, va indica data expirării și poate fi înnoită numai după ce unitatea a fost inspectată cu rezultate satisfăcătoare. Autoritățile competente ale Regatului Unit comunică celorlalte state membre și Comisiei lista unităților respective, pe care au aprobat-o în aplicarea prezentelor dispoziții.

Articolul 10

(1) Regatul Unit se asigură că vehiculele utilizate pentru transportul animalelor vii în zonele enumerate la anexa I și

anexa II sunt curățate și dezinfectate după fiecare transport și furnizează dovezi ale acestor dezinfecții.

(2) Regatul Unit se asigură că gestionarii punctelor de ieșire din Regatul Unit se asigură că roțile vehiculelor care părăsesc Regatul Unit sunt dezinfectate.

Articolul 11

Restricțiile instituite de articolele 3, 4, 5 și 8 nu se aplică expedierii din părțile teritoriului Regatului Unit enumerate la anexa I a produselor vizate de articolele 3, 4, 5 și 8, dacă produsele respective au fost:

- nu au fost produse în Regatul Unit și au rămas în ambalajul original care indică țara de origine a produselor, sau
- au fost produse într-o unitate aprobată, situată în zonele teritoriului din Regatul Unit enumerate la anexa I, din produse preprocesate care nu provin din zonele respective, care au fost, de la intrarea pe teritoriul Regatului Unit, transportate, depozitate și prelucrate separat de produsele care nu pot fi expediate în afara zonelor menționate în anexa I și care sunt însoțite de un document comercial sau certificat oficial, astfel cum prevede prezenta decizie.

Articolul 12

(1) Regatul Unit se asigură că ecvideele expediate din acele zone ale teritoriului său, enumerate la anexa I și anexa II, către alte zone ale teritoriului propriu sau al altui stat membru sunt însoțite de un certificat de sănătate, în conformitate cu modelul din anexa C la Directiva 90/426/CEE a Consiliului. Acest certificat se emite numai pentru ecvideele provenind dintr-o exploatare agricolă care nu face obiectul unei interdicții oficiale în conformitate cu articolele 4 sau 10 din Directiva 2003/85/CEE a Consiliului.

(2) Certificatul de sănătate animală care însoțește ecvideele expediate din Regatul Unit către alt stat membru în conformitate cu dispozițiile de la primul subparagraf conține următoarea mențiune:

„Ecvidee în conformitate cu Decizia 2007/552/CE a Comisiei din 6 august 2007 privind măsurile provizorii de protecție contra febrei aftoase în Regatul Unit”.

Articolul 13

(1) Statele membre, altele decât Regatul Unit, nu trimit animale vii din speciile susceptibile în părțile teritoriului Regatului Unit enumerate la anexa I.

(2) Statele membre cooperează în procesul de control al bagajelor personale ale pasagerilor călătorind din acele zone ale Regatului Unit enumerate la anexa I și în cadrul campaniilor de informare vizând prevenirea introducerii produselor de origine animală pe teritoriul statelor membre, altele decât Regatul Unit.

Articolul 14

Statele membre modifică măsurile pe care le aplică schimburilor comerciale pentru a asigura conformitatea lor cu prezenta decizie. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Articolul 15

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 6 august 2007.

Pentru Comisie
Markos KYPRIANOU
Membru al Comisiei

ANEXA I

Următoarele zone din Regatul Unit:

Marea Britanie

ANEXA II

Următoarele zone din Regatul Unit:

Marea Britanie
